The Chinese Mail
5 WELLINGTON STREET. HONGKONG

香港華字日報

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千五百十三號　光緒叁拾年歲次甲辰捌月廿玖日　禮拜陸

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集
資本金弍千肆百萬圓　一實先收備本金壹千八百萬圓
一豫備本金六百萬圓　另盈餘積項金九百三十弍萬
圓計現收備資本幷盈餘積項合共金弍千七百三拾弍萬
圓正總銀行設在橫濱幷分枝各行於　日本東京　神戶
長崎　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦
美國鳥約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多
年本行專做買賣匯兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各
事定然快捷妥當公平玆將　貴商殷戶附貯本行利息列
左　十二個月期週息五釐算　六個月期週息肆釐算
二個月期週息三釐算　日息週息弍釐算
光緒三十年正月廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

英國蘇華染坊公司

SCOTT'S EMULSION

正司各脫鰵魚油獨一家
正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祗有一樣爲眞確正司各脫
鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其原色發售者貴客即可免假冒混
充之貨蓋偽貨均由雜房原色之藥房發售者所有假冒充之偽貨有害於
身躰衛生　貴客均不宜買食如　貴客欲強壯身躰有益衛生當買正司
各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血
收之弱症
上司各脫鰵魚油更有大益於血及
胃
正司各脫鰵魚油易於入口尤少腥
氣凡婦人產子及一切癈弱之人均
可食之

正司各脫鰵魚再有益於老幼能比正司各脫鰵魚油能轉弱爲強之妙用
別種魚油其有功於身躰實不能大有功於地球之上凡有名醫生皆稱頌
數百萬人亦知正司各脫鰵魚油以假冒混充之貨及相倣之貨總不宜買
不衷最要求買眞貨知各有人交以假冒混充之貨總不宜買
貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖一幅以一人背負一
大魚爲記如無此圖斷非眞貨所承認能醫各症之眞貨也

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫
字樓設在台北資備
資本銀五百萬元今
分枝本港日本則通
商各埠專做買賣滙
兌附揭銀両生理謹
將本行利息列左
十二個月期週息五
釐算
六個月週息四釐算
三個月期週息三釐
算
日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步
到中環皇后大道第
四號即都爹利街花
旗酒店斜對面本行
寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日
臺灣銀行司理人啓

何樂琴　西醫

統治大小內外兒
婦接生等科及奇
難雜症館在中環
大道中華商會所
對面五十一號奇
新二樓

萬國寶通銀行

啟者本銀行寶備資本美國金錢銀壹千萬
員總寫字樓在美國鳥約埠分行在美京
舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港
檳榔　上海　星架波　孟米　等埠并設
代理人於架喇吉打　孖打喇士　庇能
仲江　錫蘭　廈門　哥林堡　廣州省城
漢口　天津　淡水　安平　西貢　等
處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號
即鐵行公司右鄰如有匯兌附揭銀両請移
玉至本辦房面商價錢格外相就本行開
辦伊始志在推廣生意仰所留意是荷
茲將附銀息價開列
十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算
癸卯一千九百零三年　五月　廿七號
萬國寶通銀行啟

電氣藥帶功效説

人生最難得者康健最難防者疾病康健者如天氣之晴
和雖終年而不厭疾病者如雨雪之交加雖頃刻而難安
無如疾病之來也甚速故人皆欲得一却病之方而可常
保無病者幾幾乎有終其身而不可得惟本行所製之電
氣藥帶能診人身之虛弱受病之淺深風寒暑濕五勞七
傷男女老幼一切新舊疑難之症皆可施治好在又無服
藥之苦而其病立能全愈開行以來未及一月已經效驗
者數十百人矣世之患宿疾而欲起沉疴者易請來本行
購試如遠處欲購可先賜函詢即行詳覆不誤附送藥程
不取分文開設香港中環大馬路七十號二樓上便是另
有支行開設上海
長命洋行告白

莫禮智 蘇花露水

本號所製蘇花露水久已中外
馳名願不吝資精益求精加工
監製用最好香料依時製造各
款外國名香香水香油香露香
粉香皂香品精益相宜
諸君光顧請至本號[illegible]
雅蘇於醫院對面十二號
門牌是荷
光緒廿七年　五月　初五日
莫禮智啓

容記洋貨

啟者本號在香港中
環海傍與隆街口門
牌第五十四號常有
外國各款顏色油漆
船上所用物件車扔
器具等發售　貴商
光顧請移　玉步爲
此佈聞
光緒十七年　二十
十月　十四日啟

曾伯廉止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病最驗
到即可回春此藥味甚易飲服以東方地
土計凡染傷風之證若不亟為調理最易
成為危險復慮變成發熱及肺炎等證以
致不治如傷風初起即服此藥其病若失
此藥品質極寒平和並無傷損於人之質
雖小兒服之亦為穩當諸君宜各購一瓶
以為方便之物各處藥房皆有寄售
大瓶價銀一元
小瓶價銀半元
香港寄售處威建藥房

□民天藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

商客光顧請認看龍麟伴塔爲記

十全大補鐵精丸　發四大對唔藥丸　發熱頭痛作嘔丸　化痰止咳痰飲丸　花柳清毒丸　順氣化痰丸　壯陽廣嗣丸　固本寧神丸　白濁遺精丸　科婦調經丸　靈效清補丸　小兒蟲積肚痛丸　五疳丸　週身勝疾受瘟丸　困倦丸　臭狐藥水丸　補氣補血藥丸　戒烟藥丸　酒風脚丸　清凍瀉丸

精脫鷄眼藥水　清香洗牙藥水　小兒驚藥水　血崩兒紅藥水　痧症痧冷藥水　香藥水　牙痛藥水　安胎藥水　脫痣藥水　小兒白髮癬藥水　週身蜂起瘡熱藥水　貓狗惡獸咬傷藥水　回魚口無各種毒藥水　除頭皮止癢藥水　回頸癧各症藥水　搽皮膚瘡熱藥水

沙示龍禮刺藥水　烏鬚髮藥水　小腸氣藥水　咬髮癬藥水　極品花露水　治白蟻藥水　治癲瘋藥水　疳瘡便毒藥水　魚口便毒藥水　精製各癬藥水　目疾各症藥水　精脫血氣藥水　蟲服藥水　頑癬藥水　玫瑰甘油水　玫瑰班藥水　疥瘡藥水　消腫藥水　患眼藥水

同益延壽保安及火燭保險兼按揭滙兌積聚生財有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保人壽及火燭無意外之虞兼辦積聚生財及滙兌各埠銀両所有各欵章程極其妥善　諸君光顧請移　玉至德輔道西門牌第壹百七拾弍號本公司總寫字樓處外埠及內地則由本公司分局處接辦仰祈留意不勝欣幸此佈

光緒三拾年　元月　初五日　總司理人劉孟平謹啓

良醫出現

張少村先生潛心醫學於書無所不窺研究十年深得長沙之秘旨其平日爲人視疾靡不效如桴鼓然先生雖神明於醫不欲以醫名於世余諷之曰不爲良相則爲良醫亦濟世活人之一道也先生豈無意乎再三强之始從所請今舍館已定用特登諸報端爲求治者告焉

○館寓松秀西街斜對面第七號門牌二樓

光緒三十年　八月　廿五日　謹愚石謹白

聲明告白

啟者弟自西歷一千九百零四年十月一號即華歷八月念二日起接洛士利洋行辦務事務延請林炳垣兄專理本行買賣貨物前舊辦務日前有欠到各號貨賬揭借等項及轇轕本滿者俱歸舊人自理與新人無涉自後所有各項銀両請交到本辦務給部經手人簽字方作實據本辦務所買什物俱用現銀支結若蒙相信懇送到本辦務給部乃能作實否則乃係目悞各件賒借經手是問不得在貨項佣項扣除此佈　英一千九百零四年十月六號

光緒三十年八月廿七日　洛士利洋行辦務處國銓啓

告白

啓者本行代理之藍帶嚟獅粉其貨色潔白好根幼嫩久已中外馳名近聞有射利之徒將別嘜次下之麵粉裝入藍帶嚟獅袋冒充正貨希圖射利　仕商買貨請祈細辨包頭貨色庶免所愚如有人查出翻裝等弊請即到本行報知立行稟官究辦寡出實據重謝花紅决不食言此佈

光緒三十年　八月　十九日　禮和洋行謹啟

承辦機器

啓者本行承辦各欵新式機器價錢相宜並有上等機師無論港澳內地均可代爲安放安貼聲明以到本行商酌爲荷

光緒三十年　六月初四日　天祥洋行啓

聲明告白

小店各件子姪倘有在外賒取貨物雖蓋圖章仍要嚴選所簽字爲實如下各件子姪皆在港或行店有被賒借等情可即向經手人理妥幸勿延悞先此聲明以免後論特字奉聞

甲辰年　八月廿四日　中環緬甸和昶店主嚴蓮所謹啓

聲明告白

啟者福全鄉均安船廠由光緒廿九年十月初旬起做至本年五月初一日止現今收盤不做並無欠各號街賬及揭借担保等項特字週知現將福全鄉均安地段屋宇及船排架生家私等物租與徐明兄開張改名均安和字號倘日後生意興隆與均安舊人東主無涉倘若日後蝕斷亦與均安舊人東主無干特此佈聞

光緒三十年　八月　十九日　均安船廠告白

華英字典

此書爲馮君鏡如所著其中由淺入深詳註解譯末附英札指南合計二千餘版近復不惜工本重新裝璜字畫玲瓏了如指掌誠學英文者允宜案置一編也　現寄售香港文武廟直街文裕堂聚文閣成篋囉街聚珍書樓及永勝街松利處如欲購者請移玉步

光緒廿九年　十月　初三日　謹啟

秘製 MORRHUOL 墨魯窩兒

華譯鰵魚肝油精丸

墨魯窩兒者即鰵魚肝油精丸也此油之功用能治內傷虛癆吐血咯痰癆疾咳嗽肺管氣喘子身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立着神效但其味腥厚胃弱之人或不能下咽而況詐僞日多難辦別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精粹製爲丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經製成不論胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可携帶年老者以之補血生精孕婦以之保胎滋乳小兒隨意與食尤以糖果無異易化易長病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真挽回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

羅威兒藥房謹啟

Chemists Shanghai

告白

啓者荷理活道門牌一百五十八號二樓樂安居開燈烟館生意係蔡相盛所做今志圖別業願將煙牌鎗燈全盤傢私頂與陳仲箎承受准本月廿八日交易如有各項揭借會貨担保等項俱歸舊人支理日後生意旺衰與舊人無涉特此聲明以免後論

光緒三十年　八月　廿四日　陳仲箎謹啓

中國通商銀行告白

啟者本銀行上年欽奉上諭設立招集商本銀伍百萬両另戶部擬存銀弍百萬両舊年先收商本銀弍百伍十萬両戶部附存銀壹百萬両先在上海設立總行並已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出滙票電報滙兌及附載滙票並有穩當物業欲按揭銀両一切交易妥當無延限阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀両出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到本行面議此佈

辛卅年　元月　初壹日　中國通商銀行大班律打啟

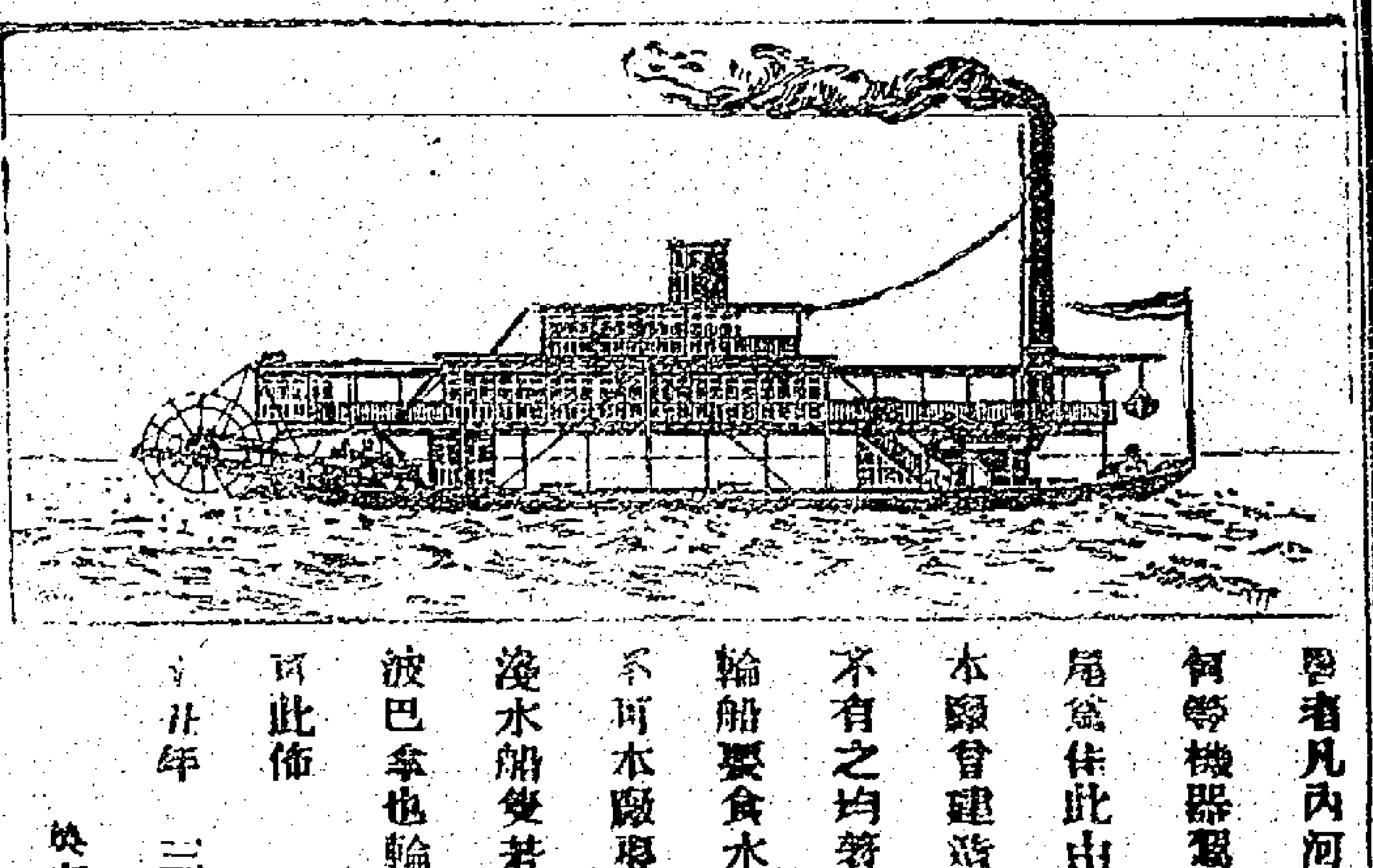
先施公司

洋貨廣消其貨不一惟今最趨時者線笠衫是也港中所與內地亦漸流行男女皆喜用之早以綫笠衫可謂消流極矣於今所用更合其時故本公司現有辦備各色線笠衫以備諸君採買花式皆新時款悅目色水隨人所好貨物有貴賤之分價錢亦有高低之別貴客欲採綫笠衫無有不如意矣洋貨欵式太多不能盡錄倘有欲辦洋貨等物請付函單必公平取價不敢過求只望貨行廣消而已舖在香港中環大馬路門牌百七十二號此佈

甲辰年四月十一日　先施公司謹啟

也羅淺水輪船

Yarrow & Co. Ltd., Shipbuilders, Poplar, London.



啓者凡內河淺水輪船不論用何等機器駕駛其輪船必在船尾爲佳此由歷試得徵其驗也本廠曾建造多艘天下各處無不有之均著成效如欲定此式輪船要食水淺至十英寸亦係可本廠專心究造各種內河淺水船隻若知詳細請閱英京波巴拿也輪船廠有限公司便可此佈

卅年　三月　十六日　英京也羅公司謹啟

新到大原胞眞牛黃請驗

牛黃主治熱癇狂痙痰驚痘毒等危症仙經列爲上品惟揀生黃萬難獲一壬寅秋有川省龍州農人李姓者喂畜黃牛身夜臨光識者咸謂有黃喝水守之牛哮喘半夕竟囫圇吐牛黃一團遠邇諱傳適農飽東主明醫理屆由雲南道請假在籍爰出奇價購而買之今年八月廿一日該牛黃已帶來港貯公發源行內招求賞鑒其黃乾時猶十餘両且育孕原胞大過于梘色鬱離子深黃狀若靈芝枝秀揚芬馥郁比素馨之而香包孕蟬鬆像秋雲之重叠求觀者爲門莫不咋舌稱賞奇爲牛黃中不二之品諺云黃金易求眞藥難求弘景云藥物之貴無復過此想天既產此奇貨必令護佑有福人獲之而解險阨凡洲濟世君子請到公發源行內取而驗之買而備之匪特窮究物理亦救急防危之一助云間渝城僅用此牛黃二厘已治好該號雜書洛癡毒內陷變症痙之極危症一人囑誌

光緒甲辰年　八月　廿四日　漢庄農記謹啓

告白

啓者本公司有新屋孖間共四所在芒角嘴招人承批以年計由是年英十月一號起租欲知詳細者請到本公司寫字樓詢問司理人便知此佈

光緒三十年　八月十四日　堪富利士置業公司啓

告白

啟者小店子姪夥伴衆多如有在外賒借概惟經手是問與本店無涉至各戚友及各號附貯銀両所發單據除蓋圖章之外仍要陳照南或陳植庭是但一人簽名乃爲實據特再聲明此佈

光緒三十年　八月　十三日　陳怡德號謹啟

香港公共圖書館 HKPL

○致命案押候　銅鑼灣之石磡灣船塢有西人譚廉士軒士年二十六歲於九月二十八號致斃華人張四一案二十八日經府官提訊戴文帮辦主控被告律師結治代辯皇家醫生很打稱九月二十一號驗張四屍因拳傷肉致斗證李周稱與死者同處操工是晚四五點被告行至操工處呼死者速作工死者不諳英語該西人揮以老拳擊中其脅死者隨即坐下余與別夥扶掖死者入辦公房掖起時被告又從而毆之西人奇廉梳稱目擊李掖死者因詢死者何事死者將事陳說即以燒水洗其傷口幷給飲威士忌酒據死者稱左脅下痛官錄各供後將案押在禮拜一下午再審

○英領事將復任　駐羊城英領事葛去年因身體違和假返英國茲聞政府已健擬於西十一月復回羊城再任

○電鐘奇制　有德人某獨出心裁制成電鐘一具年中分秒無訛即以此鐘爲主鐘另制僕鐘多具有人欲用此等鐘者則置一僕鐘於其家以電線聯於主鐘處如今之設得律風然其主鐘則以電機行動僕鐘之面亦如常鐘有面有長短針惟其中則只磁石兩枚和輕重輪一具其主鐘之針每動分毫則千百僕鐘亦如之故主鐘時刻不錯則各僕鐘皆准矣且用電甚微年中之費極少無須時時上鍊眞利便之妙制也德法兩國多處皆已行用現經行至英倫矣

○搜烟隊傷　烟公司巡丁偕夥伴往某棚廠搜私烟該巡丁站在懸梯離地三十尺高失足墜下受傷舁往醫院調治

○印度開禁　本港輔政司接印度輔政司電云現已開禁香港船隻到埠無庸入禁海

○大隈伯豫憂戰後財政　日俄戰爭不易了結故兩戰國早已爲之預備然則此後兩國勝負之所決當視其國中之財政何如近日本大隈伯細爲推算曾謂日本全國兵士必當齊赴戰地則彼時軍費每日須日銀二百萬元故無論如何樽節計至年底必須支出日金五萬萬元屆時不得不向各銀行籌借故戰事即能罷結而財政上之破累恐非一時所能復元况兩年後日本兵艦强半破壞或須添造新艦或將舊艦修理戰炮大半亦不可用更須添製其餘營中一切軍械衣服等類無一不增添非特此也日本戰勝之後列强必從而妬嫉除俄國外各國必將擴張其東方海軍之力量故彼時日本海軍亦當擴張極少須有六萬噸排量水云

○德法公使請嚴辦滋事兵弁　姜軍與意兵衝突之後某國政府正欲由而調停忽又有營兵開罪法員之舉茲聞德法駐京欽使同時照會外務部言某某日有某營兵在某某處滋事夫兵所以爲養保衛也乃不但不能保衛而反任意滋鬧仇視外人則庚子之轍又將復蹈請將滋事兵查明按軍令正法管兵官革職發往極邊効力苟姑息此一二人則無窮之患在目前也而酌裁之等語不識外務部諸堂官將何以處此

○德皇贊美日軍　德皇威廉某日閱操時曾與一日本之隨軍訪事人叙談甚久德皇大贊日兵之勇躍及方略之優勝謂日本武備在今日世界上可稱觀止且謂日本陸軍即以今日德國之水軍較之亦無以過

○議改兵制　張之洞魏光燾鐵良等大臣曾議擬將江南江西等處所練之新軍改爲二十鎭江南四鎭江蘇四鎭安徽二鎭江西二鎭湖南四鎭湖北四鎭每一鎭即統一協每協統四標一俟議定即行入奏

○賠欵未實　傳說俄政府已賠補所沉之德船地亞惟駐俄英使報英政府一此說不確現該船東已在俄京主控欲翻海參威戰獲署處所定之案

○擬設華與銀行　道員爲某近與某法人各集資本二百萬元擬在天津設立華與銀行業已擬訂章程禀呈北洋大臣袁宮保議准立案宮保即飭天津府凌太守查覆核奪一俟批准即可開辦云

○粵人爾放好道缺　津海關道唐少川觀察奉旨開缺派往西藏查辦事件所遺之缺聞擬簡放現總辦鐵道梁道孟亭或江漢關道梁敦彥調補聞梁兩亦粵人

○張大臣保荐人才　探聞張百熙尚書前于召對時曾面保大學堂助教章宗祥究心法律才堪大用云云現聞皇太后向某軍機言及章宗祥將擬用于外務部

○美意德三國力阻藏約　美意德三國公使自見英藏之約後急向外務大臣力阻並謂向來中國與各國立約均有利益均沾之語此次藏事豈能獨偏於英且貴國若不許英不過得罪英國一國而已若許之則各國均須照辦看貴國能堪此否云云錄中外日報

電報譯錄

○北清電音　北清西報接日本東京二十三日電云每窺悉旅順口內俄艦時有士占汽○俄軍從旅順口內挑挖溝坑藏身攻敵時尋出某處藏埋炮火甚夥疑是昔日華軍中日之戰所爲今起而用之甚能得手足敷三閱月需用

○勞打電音　二十八日電云有日人七百被俄從西伯利亞逐出現至巴尼馬海口附船回日國○俄艦阿利路已離哥除士駛往波羅的海艦隊聯○美總統羅斯佛探悉歐洲各國意見乃定實俟日俄戰事了結後乃請各國會於荷國黑城兼公署○西藏約仍俟印度總督酌定

○德臣電音　本館西報接倫敦二十七日電云鎭守旅順口俄提督士多士路報稱九月二十四號日軍復攻旅順至翌日竟敗北而退死傷甚夥在日軍亦招認敗績現在日人之意不必攻擊祇用圍困以斃之云○聞旅順口內俄軍熱症盛行○葡人派員等往非洲西方葡屬土土人攻之葡軍四百九十九名有二百五十五名傷歐人又二百四十四名是土人被江皋窯人勝之歐人一百四十六名土人九十九名均幸逃脫餘歐人一百零九名土人一百四十五名均不知踪江皋窯人死傷之數尙未知悉葡政府酌議調兵五千往攻之○葡軍四百九十九名在非洲西方屬土國度根泥河被土人擁出殲之葡軍死二百五十四名內有武員十五名傷者五名○倫敦早報駐俄廢杭高城訪事稱亞細亞霍亂症復作恐照常從窩路加直傳往

○南清電音　柏林五號電云美國各保險家凡火車物料運往日本者皆加保費○俄滿洲兵隊之總兵某奉政府之召調回○又電云法與西班牙所議摩洛高處之地都安與當芝亞兩處之約已定實十五年後歸入西班牙版圖○又電云俄報甚惱怨布士道所論波羅的隊之事謂此論洩漏軍機不無有益於日人○又電云非洲葡屬之干高地方之葡軍被古晏咸馬士人所攻葡軍死傷二百五十四人

上諭電傳

○八月二十七日奉　上諭前據給事中潘慶瀾奏鐵路公司將京師正陽門外城根等處餘地招商開設煤廠請將該納地租提歸戶部當經諭令商部順天府確查核辦茲據奏稱鐵路事宜多歸盛宣懷經理頭緒煩冗公司借用官地並未向外務部立案等語盛宣懷承辦路礦所用屋地應納稅租一切欵項報館均應隨時報部查核方昭核實著商部遴選妥員前往會同盛宣懷將該大臣所辦路礦歷年出入欵項確實查明詳晰具奏欽此○同日奉　上諭直隸津海關道員缺著梁敦彥調補著即迅速赴任欽此○同日奉　上諭劉春霖著調補湖南布政使廣西布政使著張廷燎調補張紹華著調補雲南布政使欽此

本日新聞分列單張

聲明告白

啓者瑞利洋行辦房事務自弟接辦以來所有買入什物俱用現銀支結若蒙相信仍要送到本辦房給部方能作實否則乃係自悞各件賒借經手是問不得在貨項佣項內扣除此佈

光緒三十年　八月　廿九日　瑞利洋行辦房周凱啓

太平戲院

潮州老一枝香第一班

（廿九日演）

○正本　十里庭　程玉梅射虎

○出頭　河南案一世報

（日夜）

貴妃床收銀一員　椅位收銀二毫

對號位收銀四毫　板位收銀一毫

本院德律風四百六十二號凡有定票者日十二點止夜至七點止過期不到本院轉賣與別人

香港義善源告白

茲因香港黃怡泰莊經理人陶鈺卿於四月間在小號揭去滙單一紙第壹百六十壹號向鎭江道生兌見票遲七天規元二千兩此單陶鈺卿來條囑用保泰裕三字抬頭言明三日內將票欵交淸如過期無欵聽小號去電止解不意待至四日分厘無着再延兩日陶鈺卿人不知何往小號即行電至鎭江囑其勿付但陶鈺卿人至今未出想因他往如此票出來作爲廢紙各寶號勿切誤收特此聲明

光緒三十年　八月廿八日　香港義善源告白

中國通商銀行派息告白

啓者本銀行現奉總行札開光緒三十年正月起至六月底止第十四屆股本息銀經已集議照章週息捌厘算計每股二兩定期九月初一日開派屆期請携息摺到本銀行收取是望此佈

甲辰年　八月　廿六日　香港中國通商銀行啓

時諧新集廣告

是書仿嶺南即事雜詠文章游戲之體裁分別門類翻陳出新爲近日新書中別開生面者其中分文界小說詩界南音小調粵謳班本傳奇釘配洋裝圖點玲瓏可讀可歌可驚可泣可以新民智可以解人頤誠所謂無美不收有目共賞者矣○每部定價四毫省港各書坊報館多有代售

甲辰年　八月廿七日　總發行所世界公益報啓

召租

茲有新機利文街門牌第六號地下及干諾道西門牌五十六號地下招租合意者請即　光臨面議爲幸

光緒三十年　八月廿七日　福安燕梳公司謹啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜　貴客光顧請移至玉中環興隆街門牌第十四號面商可也

庚子年　八月　初四日　中環興隆街義記啓

瑞記洋行　燕梳公司

修付畢賠公司

啓者本公司實備資本英金壹百九十萬磅另盈餘積項銀壹千萬元開設數拾年久蒙中外富商過信天下馳名專保岸上貨物屋宇各項火險及洋面船貨各項水險均無意外之虞倘遇失慎賠償極妥極快向請郭翼之翁開設分局專理燕梳事務　貴客光顧請移玉到上環永樂街門牌壹百零九號瑞記分局與代理人郭翼之面商格外相宜妥當或與關泉生面商均妥謹此

庚子年　元月　十五日　瑞記洋行謹啓

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各欵帆幢布帳遮陽並各欵旗幟交貨快捷堅固不悞諸君光顧請至中環街市側即租卑利街門牌三號四樓是荷

癸卯正月十六日　浩記號啓

寶安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年　正月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

忠驊馬房告白

敬啓者本馬房設在跑馬塲黃泥涌即舊東山牛房常有新式時欵雙單馬車出租價甚相宜馬車之馬高大軒昂配合適宜凡駕駛安坐均能如意所備之馬夫俱極善御且招呼妥當更設有德律風在皇后大道中二奶巷口崑昌隆珠寶玉器號內以便貴客賜顧隨時即可車馬臨門矣德律風壹百六十六號

癸卯年　元月　初六日　本馬房謹啓

廣和洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈

光緒廿九年　六月廿五日　廣和號謹啓

本館告白

啓者本館夥伴衆多如有取貨賒借銀兩等事爲經手是問一概與本館無涉　再者本館派報工伴時有更換或臨假同鄉倩人代派如有漏送報紙請即飭人通知妥爲送閱此佈

戊戌年　二月　吉日　華字日報館謹白

論說

今之衰亂與古之衰亂

自古迄今未有國不衰亂而驟即滅亡者惟衰亂有淺深故滅亡有遲速總而言之國將滅亡必先衰亂是衰亂者滅亡之影響也今亞東病夫帝國其衰亂亦已甚矣丁二十世紀東侵莫遏之風波創四千年古國未有之創局吾聞我國人最開通古事今當危急存亡之秋請與盱衡時局援古例今當亦我國人所見許者乎夏殷之衰也桀紂無道奢侈不仁玉杯象箸酒池肉林詩書所載民到於今爲之方以爲君上無道至斯極矣然以視今之因謁西陵而築鐵路因謁陵典而撥千萬金當日俄搆戰之際因預營萬年吉地而着戶部籌莫大之鉅款者其相去可以道里計乎且其時炮烙有刑千古遂傳爲奇聞皆亦知今之刑具與夫一切私刑其慘酷固有千百倍於昔日者乎君子觀於昨年沈藎之事而竊歎時日曷喪及汝偕亡之言不足爲稍抒憤氣也周之衰也諸侯無王日尋干戈遂以亂亡然其時天子雖守府而各國諸侯猶陽奉以爲君今則帝后亦失主權而強鄰直隱施以役屬且當時四分五裂皆不外中國種族民可奉以爲君令則無形瓜分隱然作外邦之奴隸是則可哀之甚者也就以人心世道言之降及戰國世風愈靡禮義廉恥氣節蕩然無存然其時燕昭王築黃金臺以招郭隗人猶諷之曰士爲黃金來亦可醜燕王招士以黃金待士亦已苟言士氣不可不勉勵也今之所以待士者何如矣報劾黃金若干者可得何等之官階居然以仕途爲商市豈尚有招士以黃金之理乎昔胡元隸儒於優娼之後史家爲之不絕於篇然吾聞優娼之事人也必須人給以黃金未聞有報劾黃金以事人者今報劾而後得爲折腰叩頭之奴隸是優娼不如而爲臧獲婢妾所不屑也亦衰矣時諺曰六經掃地百體投地此之謂矣秦政專制下妖言之令偶語者棄市後世以爲苛矣乃時至於今談公理者指爲不道講新學者詆爲黨人有謹未偶語於道而亦棄市者矣且其時商鞅雖酷猶能徙木以示信且秦法棄灰於道者誅其重視農功何如也今之官吏間有能示民以信者乎間有能鄭重農業者乎康氏謂後世皆沿漢制而行秦法吾謂今之法且遠不如秦之法也漢唐宋之亡也大抵宦寺專權舞弊故政刑紊亂而四海遂致騷然閹宦之專權亦大抵權傾人主勢陵王公竊政柄亂朝政耳從未有如今之權閹李大叔者既玩帝后於股掌之上復通交某國干涉外交使滿洲問題驟起風波於大陸今日俄之搆釁不特搖撼亞東大局且足以牽動全球恐俄日戰爭之局終即中國瓜分之日至矣宋之衰也南渡而後亡偏安之局猶可玩延歲月乃今之清國其刑政紀綱固有甚於南渡時代且宋之南渡猶有志士以爲會稽保守之謀今則滬海各省既紛割於海外人而腹地各區又均爲鐵路紆迴之遠東三省不知落於誰手恐都陝都汴均無地以避寇氛矣有明之季礦政擾民百姓咸苦其毒至今傳誦不已乃今則礦山不開徒留爲外人之利藪民間請開礦穴則多方留難抑勒務使民間裹足不前而他人所請則無不准讓利權以爲媚外固位之術甚較之前明之開礦擾民尤且甚之無不及矣嗚呼清國衰亂日久事繁殆難一一枚舉以與古昔互相比例惟隨舉一二以方之古昔總覺今之衰亂方之古之衰亂必有甚焉豈世風日下雖至於衰亂亦不及古人耶哀哉

羊城日聞

○柳州府署軍械所失火　柳州府署所存軍械有快槍大急鎗共千餘桿藥彈數十萬洋藥百餘桶月之十二晚不知因何失愼所有軍裝一切被焚燬燒斃勇丁數人被碼子彈傷十餘人當起火時外間忽見火光燭天隆隆之聲與綿不絕城外及河面聞之甚爲驚愕適有由潯上柳兵輪兩艘停泊下關窩金河面突聞城內起火疑是內亂急令司機人發火開輪斯時城門已閉守城勇丁知外間驚慌遂登城傳話謂係府署失火人心始定先是北門外團練稟請給發軍火府尊謨太守祗給由大急槍白枝團紳以不適於用請換毛瑟槍太守延緩未發初十日忽又謠傳有匪入城居民惶恐而城內僅守城兵一營各軍皆分駐外縣內外團紳及保甲局均懇請府尊發給防堵太守吝之致十二晚槍械被焚人多嗟怨不置

○不准賭商以郵寄書事　本省緝捕經費招商承充所有批辦子廠收餉解局各事宜均由各該處總商經理各子廠如有與地方交涉事件應投知各該處總商由總商覆查明確具稟到局聽候批示乃近來各子廠商人遇有事故輒行到局逕稟甚至有由郵局呈遞者現官督局以此實殊不成事體且其中情僞眞確有無歧異亦難懸定已特牌示各屬子廠商人遵照嗣後如有與地方交涉一切事宜應投知各該處總商覆查無異再行轉稟其由郵局呈遞者概不准收如有總商不公意見偏執方准子廠親自來局遞稟亦不准郵局寄呈以杜冒濫云

○四會白晝斷途　省報載四會廿五日來函云四會匪耗以廿二廿三兩日爲最急各家搬遷者亦以此兩日爲最多計自二十至今四會城內白晝絕無行人城外舖戶亦大半閉歇孤城如斗滿目荒涼二十日起賊匪由關帝廟進攻廣甯城廿一晚有懷集縣兵二百餘名乘大雨而至向西路搖攻賊出不意相顧大驚未幾復有江姓鄉勇進攻北路喜字營及續備軍復由南路而進三面環攻賊隊大敗死傷無算今已四散奔逃矣廿三晚縣尊彭大令搜捕餘黨復拏獲三名一姓馮一姓王一姓陳即晚堂訊據供一爲第四名匪首現尙收押大監未經處決自經此番蹂躪廣甯四會兩縣商務已大受牽累矣

○粵省財政何患　近聞岑督上摺畧謂粵省前應撥還洋磅價銀一百六十餘萬本係應籌提大半皆是無着之款前督臣陶模奏稱只可提九十餘萬目下情形比前更難又新案賠款約不敷一百餘萬又欠應補從前未發之勇餉及廢西兵餉共一百數十萬合共每年短支銀三四百萬擬請免提無著之款數十萬并將新案賠款減去二成待過兩年然後如數交納云云未悉能邀俞准否也

○復訊沙面命案　廿日輪船帮買辦何采言在沙面關內被醉兵挾擲水中溺斃身死一案迭登前報廿七日洋務局溫觀察宗堯會同南番兩縣廣州府復詣沙面英領事署請迅速查問眞兇都無端倪而作証之十七號更夫劉安又已辭差遠遁故無從究詰現聞廿七日出口洋庄商會并各善堂分詞請商務局羅雨三觀察轉電岑雲帥力向美國索交兇手以伸公法而洽輿情

○打單賊嚇窒新翰林　順德新科某太史前日旋鄉謁祖以爲衣錦還鄉大足爲宗族交游光寵豈意賊匪向之打單索欵二千金太史無以應急行來省以避其鋒云有人謂賊恐新翰林以大字名帖及報紅拜客打抽豐故以一函嚇窒之也

○高要催請軍械　高要縣任玉與大令日前稟張撫憲電文謂官匪勢猖獗縣防緊急先經卑職具稟並備價一千兩赴軍械局請領八响毛瑟槍桿子碼未到併乞飭局速發並多發槍桿二百枝配合子碼迅速發交轉給各鄉辦團以應急需

中外新聞

○日俄軍險惡處在哈爾賓　山海關函云據由哈爾賓來者言自遼陽爲日軍佔領之後所有俄軍皆向北方逃逸一切輜重類皆運往鐵嶺若阿力斯夫及其他尊貴之官亦皆離去哈爾賓而往行營之中考哈爾賓之地方俄人亦視爲東方至重之鎭街道房屋頗甚精美雖在華地儼若歐洲前後街道更有華洋居民分住之勢而通商景況更屬廣闊如以俄人在中土所據之地統較當以此地爲巨擘各街市中亦仿天津上海之式設立戲園多有天津北京烟台上海及營口等處所去之女伶逐日演唱據商業中人言此地雖稍不如天津各處外觀之美然以賺錢言之當較他處爲最多嗚呼中國自古以來人所共稱塞外苦寒之地而今乃以美稱之錢財最多歸之若然則其今日之繁華與生意之開闊亦可想見一斑矣夫此地之富實既如此如日後苟有戰事則其地之防禦亦必更勝他處如遼陽者俄人據之爲一關隘日軍既至俄師即全軍瓦解故人皆傳云日俄軍事之最險惡處將於哈爾賓之地爲終點此戰再敗日軍可以長驅直入然則此地異日之戰事當更較遼陽爲激烈也

○在元會被拘三人　前因豫省境內蘆漢鐵路公司中人傳言彰德一帶民間設有在元會其情形與團匪無異因之人心惶惶各有散避之意公司總辦普意雅一面知會開車處總辦孫藩臺觀察前往查察一面稟知法公使照會外務部外務部得照會即行文直督豫撫令爲查辦此七月杪之事也旋由豫撫派兵查勘直督亦派人往勘然尙以爲事出風傳未必盡實孫觀察至彰德之安陽縣詢之該縣孫令云已飭差役查訪據言絕無影響聞大府已將派兵前來未免小題大做孫謂胥吏之言恐不足信宜更派親信人往查今如其言則竟於城外某廟中查得並有五日一操之說當即拘得三人至縣訊供不諱並云自彰德至直隸磁州元氏順德一帶皆係通同一氣聲勢頗盛孫令即飛稟各縣上台袁慰帥聞之即派倪丹臣觀察帶兵役往勦本月初十又派陳簡墀照常前往查勘而以訪查他事爲名云

○南通州自闢商埠　南京函云南通州自大生紗廠成立後商務漸盛進出口貨日多現聞張季直殿撰特與當道籌商擬自闢爲通商口岸與築馬路建造碼頭創立稅關設置躉船并擬作爲上海分關由上海稅務司派員管理關務開各項章程已將次詳商妥洽不久可以頒發明文矣

○軍機大臣更動消息　近日官場傳聞那琴軒尚書及趙次山尙書均有命入軍機之消息不久當見明文絲仁和相國近因天氣漸寒腿疾發作昨又面懇某邸代爲奏請開去要差定興尙書近與某邸及某大臣愈覺不洽凡某邸召見一切要事均不與聞而兩宮眷亦覺稍減云

○簡派唐紹儀查辦藏事原委　近來兩宮念切藏事連日召見大臣籌議某邸痛陳駐藏大臣不諳交涉曾其身爲辦事大臣於此等大事任意顢頇不能愼重致有此誤爲今之計應請另簡熟悉交涉之員前往接辦但現在京中人才頗少皇太后面諭汝輩且斟酌選舉再請定奪某邸等退出曾與外部諸公計議某尙書擬及松桂長庚二尙書前曾駐藏日久於藏事當能熟悉遂往謁商該尙書等均以今非昔比目下藏英交涉恐不勝任極力辭謝嗣經某邸舉黃遵憲京卿某尙書謂與其用黃不如用唐道紹儀故日前那尚書召見保奏唐紹儀觀察才識兼優極能辦理外交請旨簡派當即奉旨着照所請云

○收回東三省問題　探得兩宮之意極欲收回東三省前經政府屢與駐京日使計商日使曾言貴國如欲收回東三省非有數萬精壯隊不能自守云云日前召見徐侍郞皇太后垂詢各軍能否駐防奉天聞侍郞奏對甚久其詳未悉日昨召見外部那尙書及聯侍郞聞係問西藏之事或謂籌議東三省善後事宜二說未知孰是

○沈家本見皇太后意見　探聞日前刑部侍郞沈家本召見皇太后特爲改革刑律之事垂詢編纂法律如何參酌東西各國究竟於中國有無流弊如何能收回治外法權等論侍郞奏對畧云朝廷力求變法莫急於改革刑律以期收回治外法權且與民生有益但查東西法律在我國有能仿行者亦有不能仿行者如西國之民法訴訟法在中國萬不能行蓋我國民風小悍如我朝之深仁厚澤尙不免匪徒爲亂倘或一旦除去斬梟之罪將恐小民益無忌憚此節尙須斟酌辦理云云

○藏約尙未簽字實情　英藏之約經有泰電奏後外務部急電令力拒有泰始有懼意日前又電告外部謂喇嘛雖業經畫諾而已則尙執未簽字請外務部速與英使磋磨云

○德恵煤于鎭江　德人前索租洞庭湖經江督電達政府此交涉尙未完結德國之兵艦叠次入揚子江上下一帶游弋其意難測近日德國水師在鎭江荷花塘地方租有空地築圍土牆內儲英國上等烟煤六百墩（每墩價三十元）仍添購東洋上等煤不已經手之洋人乃瑞記火油池之德人名秀司者日夜經營若有追不及待之勢云

○日俄戰費浩大　俄戶部報章載此次極東戰務所用之軍費計由英二月起至八月止共二百五十七兆五十萬羅布約計每月需費銀四十一兆羅布伸英金四兆三十八萬七千磅如此後再調新軍則費用更爲加增云云計如果此數爲確則俄人尙未動用及本國債之十六兆磅與法借款之三十二兆磅此兩數可便俄人再延十閱月無須再借日本政府則謂每禮拜需軍費八十三萬三千磅若是則六閱月內所用去者爲二十兆磅本國向所備軍費十兆磅本國債十兆磅外債十兆磅共三十兆磅已去三分之二矣英西兇士打報計云每一俄兵之費當倍於一日兵惟未曾計及在戰傷日軍之數多於俄軍而西伯利亞鐵路爲俄國政府之物不必另給運費而日本則須租船運也

○管駕瘋癲　俄交報云前者在濟物浦被日擊沉之華吃巡船管駕力尼夫忽發瘋癲追得困入瘋院

○插翅可飛　創制沉水船之人名何蘭近又新制一飛天機器器有四翅可便人每句鐘飛四十至五十英里之遠每具價值約十元何蘭云吾初制沉水船時爲格致家與機器家所竊笑今已服之矣吾料此飛天器機五年後當大用

香港華字日報行情

甲辰年捌月廿捌日禮拜五入口船頭列左

船名	由來	貨	代理
英國火船名鈴的	由金山日本上海	載來雜貨	○東西輪船
英國火船名賓背	由上海	載來雜貨	○鐵行公司
英國火船名宜昌	由蕪湖	載來煤	○太古洋行
英國火船名參利士	由汕頭	載來雜貨	○得忌利士
英國火船名合生	由三巴冷	載來糖	○渣甸公司
英國火船名德安	由小呂宋	載來雜貨	○太古洋行
中國火船名美富	由上海	載來雜貨	○招商港局
法國巡船名滿監	由廈門	載來到	○
法國捕雷船名付留地	由上海到		○
法國捕雷船名作非運	由廈門到		○
法國捕雷船名滿士結	由寧波到		○
法國捕雷船名巴士多力	由廈門到		○
英國巡船名思甦士	由馬士灣到		○
美國捕雷船名巡必列治	由上海到		○
美國捕雷船名巴利	由上海到		○
美國捕雷船名昌士	由上海到		○
美國捕雷船名地加打	由上海到		○
美國捕雷船名參利	由上海到		○

英國郵船名賓哥路 準於捌月廿玖日正午開行往石叻庇能哥林保蘇彝士等埠

美國郵船名滿洲 準於玖月初叁日上午開行前往上海神戶橫濱檀香山舊金山等埠

德國郵船名沙禪 準於玖月初肆日開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠

法國郵船名沙剌西 準於玖月初拾日開行往西貢星架波庇能哥林保孟米法國等埠

美國郵船名亞狄 準於玖月拾式日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

美國郵船名高麗 準於玖月廿肆日天明開行前往上海日本檀香山舊金山等埠

美國郵船名加力 準於拾月初肆日天明開行往上海日本檀香山舊金山等埠

美國郵船名蒙古 準於拾月拾陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往新金山等○火船太原 玖月拾柒日開行 太古洋行

往新金山等○火船濟南 拾月初拾日開行 太古洋行

往 / 船名	開行	代理
往廣州灣赤坎㕵州○火船長安	廿玖早柒點開行	順利公司
往小呂宋○火船勞士	廿玖日上午開行	宜公司
往汕頭○火船參利士	廿玖日正午開行	得忌利士
往汕頭○火船勿參路打	廿玖日下午開行	源昌利
往上海○火船廣大	廿玖日開行	招商港局
往牛庄○火船加路文士路	廿玖日開行	鴻發公司
往上海○火船吳松	廿玖日開行	太古洋行
往長崎○火船柯毡那頓	廿玖日開行	三井洋行
往廈門○火船司馬懿	廿玖日開行	太古洋行
往會安新州○火船美大	廿玖日下午開行	華商
往汕頭廈門淡水○火船非厘左平	九月初壹日開行	大版公司
往海防○火船得利臣	初壹日下午開行	源昌利
往海口海防○火船香港	初壹日下午柒點開行	孖地洋行
往古達山打根○火船茂生	初壹日開行	渣甸公司
往安南西貢○火船堤岸	初壹日開行	和發成
往汕頭西貢○火船桂陽	初式日開行	太古洋行
往鎮江○火船馬地連仍馬士	初式日開行	太古洋行
往烟台○火船廣南	初式日下午開行	鴻發公司
往廣州灣北海海防○火船于愛	初式日下午柒點開行	孖地洋行
往神戶○火船古美士	初式日開行	源昌利
往上海○火船鯉門	初式日開行	彭記公司
往安南西貢○火船仲美	初叁日天明開行	[illegible]
往長崎神戶橫濱○火船啟秀	初叁日開行	順昌洋行
往星架波庇能○火船吉打	初叁日下午開行	日本郵船
往海口會安新州○火船南生	初叁日開行	源昌
往上海○火船財生	初叁日開行	萬發號
往廈門○火船松江	初叁日開行	渣甸公司
往馬些倫敦○火船巴杜洛加士	初叁日開行	太古洋行
往烟台天津○火船和生	初叁日開行	渣甸公司
往小呂宋○火船德安	初叁日開行	太古洋行
往毛里士○火船必大得	初叁日開行	永成公司
往烟台牛庄○火船安到	初叁日開行	廣茂泰
往山打根古達○火船般鳥	初肆日開行	鴻發公司
往寧波上海○火船寶埔	初肆日開行	太古洋行
往上海日本溫哥華○火船亞甸仁	初肆日開行	昌興公司
往汕頭廈門福州○火船大利金	初肆日上午開行	大版公司
往星架波庇能○火船加布利	初肆日開行	加刺滑治
往烟台天津○火船直隸	初肆日開行	太古洋行
往安南西貢○火船孟榮	初五日開行	元和公司
往倫敦安南○火船錦山	初五日開行	鐵行公司
往南安西貢○火船金山	初陸日開行	萬發號
往雪梨○火船衣士地利安	初柒日開行	劫行
往小呂宋○火船土地利安	初柒日開行	劫行
往汕頭廈門淡水○火船士庇路平	初捌日上午開行	大阪公司
往八打威等○火船芝班拿士	初捌日開行	鴻發公司
往星架波庇能○火船吉打	初拾日開行	舊沙宣行
往息嗎○火船化拿皇后	拾壹日開行	宜公司
往上海日本溫哥華○火船毛拿皇后	拾壹日開行	昌興公司
往仙土參島過○火船湯士	拾玖日開行	日本郵船

船頭電音

○招商港局火船名致遠 捌月廿柒日由上海開行約初壹到港

○太古洋行火船名濟臣 廿柒日由星架波開行約初叁日到港

○順昌洋行火船名亞剌比亞 廿柒日由砵倫開行經日本約拾月初一到港

○宜公司火名馬沙比加 廿柒日由鳥約開行約拾月廿叁日到港

○昌興公司火船名印度皇后 廿肆日由溫哥華開行來港

○鴻發公司火船名遊那打 廿陸日由星加波開行來港

○渣甸公司火船名金生 廿五日由星架波開行來港

○太古洋行火船名奇受 廿肆日由星架波開行約玖月初壹到港

○舊沙宣行火船名禮寧 廿陸日由星架波開行來港

○太古洋行火船名濟南 廿壹日由雪梨開行約初五日到港

○昌興公司火船名能打 初拾由溫哥華開行來港

○天祥洋行火船名坐剌 廿玖日由些利開行經日本來港

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名

○香港 前往海口海防 准九月初一日下午七點開行

○于愛 前往廣州灣北海海防 准九月初二日下午七點開行

貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 孖地洋行謹啟

啟者本號茲有那國火輪船名

○和安到 前往烟台牛庄等埠 准九月初三日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 廣茂泰謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○長安 前往廣州灣礙州赤坎等埠 准八月廿九下午開行

貴客欲搭船附貨者請至上環海傍街十號二樓本公司面議是荷 順利公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○禮寧 前往星架波庇能卡剌吉打 准九月初十日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 舊沙宣公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○亞甸仁 前往上海日本溫哥華等埠 准九月初四日開行

○雅拿皇后 前往上海日本溫哥華等埠 准九月十一日開行

貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪船名

○必大得 前往毛里士埠 准廿八落貨九月初三日開行

貴客如欲搭船附貨者請至永樂街卅號二樓本公司面議 上環永成公司啟

省港洪桂昌

始創補身生水丸

省城米市平淡

衣布	林沽十號孟米紗五十包	一百十一員五	本港
	又十二號孟米紗五十包	一百十九員	本港
	又沽廿號孟米紗五十包	一百一十員	本港
巴倫	又沽十號孟米紗五十包	一百十九員	本港
	又沽廿號孟米紗五十包	一百卅六員	本港
廣萬	和沽新八角六包	十六員	
	又新中墨魚四箱	五十二員	
廣全昌	沽金菜廿五包	十三員	
	又墨魚卅五包	四十五員	
廣南隆	沽台菜廿五包	二十三員	
	又沽煙葉五十把	五員五毫	
長裕行	又雷州粉五十包	二兩三錢	
	又沽白耳十箱	六十員	水客
	紅蝦米十五包	四十二員	水客
	又沽蝦絲廿二箱	十四員八	水客
	又沽蝦眼二箱	十兩	水客
	又沽金菜廿包	十一員	水客
	白之麻肉廿包	十一員四	水客
	又白米五十包	三員八五	水客

○新姑烟價壹千壹百零式員五

○新公烟價壹千零陸拾員

○舊年新白皮壹千式百員

○現年新白皮壹千壹百員

○舊公烟價 無存

○舊姑烟價壹千零捌拾員

○式冬壹千式百五拾員

○叁冬壹千叁百肆拾員

光緒三拾年捌月廿捌日禮拜五金銀各價行情

○十足葉金每兩五拾柒員

司迭票照昨日行情縮零陸式五

買入即期司迭票壹零拾壹式五

買入三十天司迭票壹零拾壹捌柒五

買入六十天司迭票壹零拾壹式五

買入四個月司迭票壹零拾叁壹式五

買入期佛冷單肆柒五

買入大呂宋銀紙壹式五

買入旗紙肆壹式五

買入勞卑紙壹叁捌式五

買入孟米仲光壹叁柒五

買入勞卑紙壹叁捌式五

買入日本紙每千加水叁員

買入石庇能紙每千加水廿五員

買入集紙每千加水廿五員

買八打威單每千加水廿五員

沽英京電報壹零陸五

沽出勞卑電報壹叁陸五

沽出星架坡電報無盤

沽出上海電報柒式五

沽出日本電報玖零式五

沽出石叻電報無盤

生銀價五陸五

街外成盤五陸五

是早八九大金每個肆員陸

是早二壹英金每個拾員零玖

香港新銀每千加水拾壹員

舊板光英每千加水玖員

新板光英每千無盤

呂宋銀每千無盤

金邊紙每千加水五員

是早省單毫每千加水肆員

是早印度銀紙每千加水式五

買項紙水平換

是早省雙毫每千低水拾柒員式

是早省單毫每千低水拾五員式

參 又沽十號孟米紗五十包	一百十九員
又沽十號孟米紗五十包	一百十七員
又沽十號孟米紗五十包	一百十五員
又十二號孟米紗五十包	一百十一員
又十二號孟米紗五十包	一百十七員

本港 本港 本港 本港 本港

光緒三拾年捌月廿玖日

此紙由香港華字日報館刊

香港華字日報附張

光緒三十年歲次甲辰八月廿玖日

大英壹仟玖百零四年拾月捌號 禮拜陸

往神戶

啟者本行有堅固火船一隻名占美士准九月初二日開行往神戶埠貨客附貨搭船者請至本行面議

甲辰年八月廿二日 彰記公司謹啟

往上海埠

啟者本行有堅固快捷火輪船名鯉門准九月初二日開行往上海仁川埠貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

甲辰年八月廿八日 禪臣洋行謹啟

張大鵬白濁丸

此白濁丸治黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三服收功清茶送下每罇五毫近中環上環大馬路煜記樓左

扶元搜毒藥膠

此膠解毒得法益元開胃統治花柳各症限用一料清毒症愈收功至速有墜天厭之生華陀 張大鵬啟

張大鵬精醫花柳

包醫雜症限日全愈列 此白濁三日 醫疳疔五日 消巴菓三日 愈骨痛三日 愈痔瘡半月 有影射假冒 上環大馬路弍百十七號

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練經蒙 政府給發憑照准執接生之藝現寓西營盤第四街十三號樓上請君屢兆宜男壺往邀請裏理堪信妥當或到中環得昆笠街十二號敝館樹號亦無不可特此佈聞 尹文楷謹啟

徐善亭

鑲牙館在新公司發展第十四號門牌 丁酉年元月初五日 [illegible]

香港濟桂昌擅醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效茲將包醫限期列左 限廿日包愈壓毒爛鼻爛頭爛肉爛腳

限三日包醫止濁 限日愈陰陽大瘡 限三日包消老菓

限廿日包脫痔漏 限三日包愈鵝喉 限廿日包愈爛鼻

限七日除熱退膜 限卅日消癬瘋疳 限七日好紅膣眼

限廿日包消瘰癧 限七日包愈疳疔 限七日止面由行

立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有害人絕嗣則天厭之 老舖在上環大馬路分棧在省城下九甫開張

大阪商船會社

常川往來

往汕頭廈門淡水

○靜海丸 准九月初一日開行

往汕頭廈門福州

○大義丸 准九月初八日開行

○大利丸

往汕頭廈門安平

○保志辞定十 准九月初四日開行

啟者本公司常川往來之新船因事圖伴運[illegible]以轉租別船內[illegible]各商之用一律[illegible]形平安各新船立照常行走試附貨將船者到列[illegible][illegible]中第八號本行面議

[illegible]九月[illegible]年 二月二十號 [illegible]理人[illegible]啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

並接駁搭客貨往歐洲各國大呂宋國拿打等埠

又接駁搭客往麥西哥及南北美洲各內地

如有火車相接由火車轉運

花旗及東西輪船公司各輪船啟行日期開列

○滿洲 准八月廿九日開行

○高麗 准九月十二日開行

○西伯 准九月廿四日開行

○加力 准十月初四日開行

○蒙古 准十月十六日開行

○亞家 准十月廿七日開行

○亞力 准十一月初九日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

○美國丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱大阜到檀香山順往舊金山 凡搭船上人員均以禮相待并供給食茶水床鋪妥當茲將各埠客位價列下

往神戶每位銀十九員 往長崎每位銀十六員

往上海每位銀十二員 往橫濱每位銀二十員

往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員

往砵倫 往舊金山 往些路 每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員

本公司並接駁搭客往歐洲各國及大呂宋國拿打等埠凡往歐洲學西及南北美洲各內埠可由火車到齊則由火車駁往渣甸號二號西座轉駁船車均有一定價錢請到中環海傍干諾大道鯨門本公司寫字樓如有貨物要往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各處埠布路弄巴拿孖 應香等埠本公司俱有船駁到安營凡附貨物必要來開行前一日下午四點鐘在船落清運到不致小件包裹等類務須驗鐘在本公司寫字樓交凡各小物件必要寫明貨人門牌碼步內載何貨物價值若干至貨物寄與國內地及檀香山大呂宋學者本公司要報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒卅年七月十九日

花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 地路[illegible]謹啟

查華中國日本荷蘭輪船公司船期

直往神戶橫濱 船名開行列

○之班拿十 ○之剳餼 ○之堀衣

又往各埠

星架波 三行冷 并厘文 亞家室 八打威 四厘金 迪吉 柏架朗

船名開列

○之班拿十 准九月初八日開行

○之剳餼

○之堀衣

光緒二十九年八月廿二日 代理人好時洋行謹啟

上列各輪船堅固快捷客位寬活通爽電燈異常光潔船上人員均以禮相待於茶水火食招呼妥當同所存甚為利便并可轉駁荷蘭國印度屬士 請附貨及搭客移玉到好時洋行家到上環得昌號德街鴻發公司與寄伯銘面商是荷水腳另有此佈

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名

○吳淞 前往上海埠 准八月廿九日開行

○桂陽 前往鎮江埠 准九月初一日開行

○德安 前往小呂宋埠 准九月初一日開行

○松江 前往廈門埠 准九月初三日開行

○黃埔 前往寧波上海 准九月初三日開行

○直隸 前往烟台牛庄埠 准九月初四日開行

○太原 前往新金山 准九月十七日開行

貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務華分局面議 太古洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○茂生 前往古鼇山打根 准九月初一日開行

○財生 前往上海埠 准九月初二日開行

○和生 前往烟台天津埠 准九月初三日開行

○南生 往星架波庇能架剌吉打 准九月初三日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 渣甸公司謹啟

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名

○勿參路打 前往汕頭埠 准八月廿九下午開行

○得利臣 前往海防埠 准九月初一下午開行

○亞邊律 前往海防埠 準九月初二下午開行

○勿參路打 前往會安新洲 准九月初三下午開行

貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啟

啟者本公司茲有堅固火輪船名

○啓秀 前往長崎神戶埠 准九月初三日天明開行

○八幡丸 前往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨孖利畔等 准九月十三日正午開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 日本郵船公司謹啟

啟者本號有堅固快捷火輪船名

○金山 前往安南西貢埠 准九月初六日開行

貴客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷 萬發號謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪船名

○務榮 前往安南西貢埠 准九月初五日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 上環元和公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○堤岸 前往西貢埠 准廿三落貨初一日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環和發成內鴻興公司謹啟

啟者本號有堅固快捷火輪船名

○仲美 前往安南西貢埠 准九月初二日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本號面議此佈 恒盛昌謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪船名

○參利士 前往汕頭埠 准八月廿九日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 得昆利士公司謹啟

往砵崙花旗各埠

啟者茲本公司有堅固快捷火船名禮高蔑打准九月初二日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠 貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷

甲辰年八月十三日 順昌輪船公司謹啟

遷寓告白

西醫關心焉遷至尊大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣理近街門牌廿一號三樓 此佈 關心焉啟

火輪船 前往墨西哥國

啟者本公司茲有堅固火輪船名卡付令准八月廿六日開行前往墨西哥國夫打古咩埠并轉駁通墨國內地各埠及南美州加剌天保埠如有貨客欲往墨利打埠在本司買船紙者更為利便且船上伙食茶水供足 所有搭客人役均以禮相待 貴客附貨與及搭船者請到本公司面議為荷

○本公司寫字樓在中環德輔道門牌二十號式樓永樂街門牌第九十五號

癸卯六月十二 中華輪船有限公司啟

永濟輪船來往港澳　禮拜日大減價

永濟輪船往來港澳每逢禮拜日大減價
中西餐樓每位收銀一員　來回票收銀二員
船尾樓每位收銀三毫　來回票收銀五毫
餐樓廂房另加銀三元　來回票三日內可用
大艙每位收銀一毫
逢禮拜日早八點半鐘往澳下午七點半鐘返港
光緒三十年　八月　廿六日　銘安公司謹啓

何潤光西法鑲牙

啟者弟由美回華數載現寓中環街市對面近閣麟街口門牌第二號二樓專用西法鑲牙　貴客賜教請移玉步

漆油發售

茲本行現有上好漆油四種發售價極相宜　貴客光顧請移玉到本行商議此佈
光緒三十年　元月　初五日　洛士利洋行謹啟

咸北打蘭士亞蘭的火燭保險公司告白

啟者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房黃培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳分局內譚玉泉面商便是
光緒十九年　八月初四　代理人禪臣燕梳謹啟

南洲錦綸有限公司　綿綸呢

[illegible]淨重三百七十五磅[illegible]出賣價銀五員發賣淨重二百五[illegible]貨價銀三員二毫　製造[illegible]在香港[illegible]門面設在香港[illegible]水步[illegible]商埠內瓦木爐[illegible]呢等[illegible]總司理人[illegible]啓

煤炭發客

啓者本行現到川宮小松高帳畑池尻牛浦南尻黑原各款上等洋煤價值相宜　貴客光顧請至本行面商是荷
甲辰年　七月初八日　水島洋行辦房啓

貴重屋宇地招人承買

啟者下環灣仔海旁佐治芬域機器有限公司所居之屋及餘地招人承買此業有九百九十九年批期兼有門前填海一切權利欲知詳細者請向本機器公司詢問便妥
一千九百零四年　六月十八號　芬域機器有限公司啓

光明世界

泰西光學　日出新奇
本行現有新到電燈嘴乃特精心創造與別不同可用火水燃點其光如電故名曰電燈嘴且用火水甚少無論何款洋燈均合配用洵是長夜漫漫中不可少之物也志在流行價甚克已如蒙　光顧請到本行面議是荷
甲辰年　六月　十六日　萬盛洋行謹啟

遷舖中環德輔道街告白

蓋聞泉流橘井澤溉千家仙隱杏林春回萬樹識韓康之市藥作壺公之濟人師神農之用心驅上池之二豎不有良藥誰起沉痾同登春臺詎無妙訣此龍宮之方所獨秘越人之術爲必傳也本堂利濟爲懷活人有素在香港創設垂三十餘年前者設肆于文咸東街揀選各省上藥監工泡製凡藥必求地道擇料不計工資用能遐邇知名久邀　紳商賞識今者選地爲良其門成市重新整頓益廣規模遷往中環德輔道街專選售各省正地道上品貴重藥材精製各種蠟丸如馳名之普救九女金丹均精益求精接辦外埠藥料依期不悮並將本堂世傳屢驗良方爲從前所珍秘者亦揀選上藥製就丸丹以壽諸世　諸尊光顧請認明老招牌及新店舖庶良醫與良相同稱壽宇得壽人同任矣
光緒三十年　八月　十五日　香港中環德輔道老舖壽世堂主人謹識

遷行廣告

本行已遷往皇后大道門牌三拾六號怡和洋衣舖二樓即舊日屈臣氏大藥房處　富商賜顧請移玉步此佈
光緒三十年　八月　十一日　衣刺洋行啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息項列下
三個月期週息二釐半算　六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算　計開
香港一千八百六十五年八月一號　總司理人湯廝士昃臣謹啟

告白

啟者小號自創之恒美石埗古勞銀針古勞恒姿務美和生銀針古勞烏龍花香包種茶叉長春上小種長春玫瑰小種秋蘭玉蘭長福小種等茶及創辦之遠信正記石埗古勞銀針古勞利姿包種等茶均皆精工監製選辦適宜溯自咸豐初年始創迄今數拾年盼蒙　諸尊賞識幸得中外馳名前以發防假冒特稟請港憲恩准遠信正記等茶以YS及HS爲記別人不得冒效乃奸商慾不長法每將恒美等茶之時辰鐘嚜假冒或將八卦標影射唐文稍異而西文實同又將遠信正記之YS及HS嚜冒效并查接辦之家每每專辦偽貨私弱授受欺騙遠涉　貴商實屬利已損人行同娼盜醫蠶大拿獲稟官懲辦在案詎奸商貪圖射利不顧廉恥殊堪痛恨茲特佈告中外　富商咸知如蒙　光顧請新細察茶身葉色氣味馨香與別不同并細認時辰鐘嚜與YS及HS嚜內外唐西文字圖樣務自分免再受所欺小號實有厚幸然再者如　四方君子有能查悉假冒小號各嚜及內外唐西字嚜請通知香港文咸街廣吉祥內寓本號司理人便安一俟稟官拿獲審訊確鑿定案後即按件數多少從重致謝決不食言此佈
甲辰年　七月初六日　粵東省城河南　白鵝洲恆裕昌　洲頭咀遠信誠　同啓

協興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包玻厚薄片幷起坑柳條玻璃各款車邊壹號靚鏡妙寫洋字招牌五色窓門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈
光緒廿八年　十一月　初四日　香港中環協興主人啟

廣生洋貨鋼鐵煤炭

啓者本號常有外國漆油船上所用各件鋼板鋼板鐵板鋼喉鐵喉夾板鋼鐵器具等並各國煤炭發客　貴客光顧請至本港中環海傍永吉街口右便門牌一百四十四號特此佈聞
癸卯年　十一月初十日　廣生謹啓

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭覺非先生陸學周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至舊鴨巴街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈
光緒廿九年七月廿八　架剌威治燕梳司理人鄭和軒啓

承頂告白

啟者上環大馬路門牌一百九十八號廣和綸蘇貨生意今因生意不前愿將貨物傢私招牌全盤頂與致成堂承受准九月初一日交易清楚以前所欠各號貨項賬項按揭担保會項等及定下各洋貨物等俱歸余麗南舊人支結清楚與承頂人無涉日後生意興隆與舊人無干特此聲明以免後論
甲辰年　八月廿七日　致成堂啟

新到眞高麗參

本店代售高麗尹溪石先生眞參已有三年凡染虛勞血症瘧痢滑瀉淋濁腹痛中風中暑霍亂核疫痰積烟癖産後寒熱諸痾疾者服之立愈早已不脛而走今新到眞參每両大號五元　二號四元半　三號四元　四號三元半　五號二元　待售先生已寫樣好大中小堂幅橫披屏聯等均皆平沽
光緒三十年　三月　十七日　香港海傍余煥行新巨泰　蘇杭街濟生堂　全啓

黃祥華如意油驗名丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製奇驗異常劝驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華招紙式用偽油混充圖利害人貽害弊滋本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌弍百弍十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞
萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸
追風蘇合丸　參茸衛生丸　麗茸寧坤丸　甘露午時茶
八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　關極糯子丸
兇科春回丹　珍珠百勝散　萬應如意膏
光緒廿五年　四月廿四日　粵東香港太和堂　省城佛鎮　黃祥華謹啟

香港九龍置業按揭有限公司告白

啟者本公司由癸卯年至甲辰年第五屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月二十日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是禱專此奉佈
甲辰年　七月二十日　總司理人周少岐謹啟

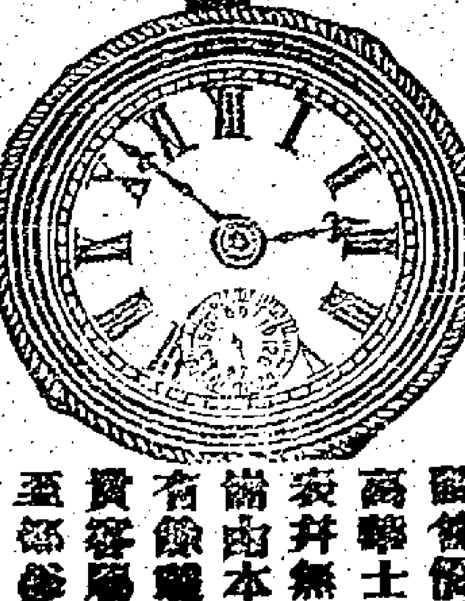
恆安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司資本銀壹百萬員承辦保險來往中外通商各港口船隻輪帆船上金銀貨物及本港屋宇舖私倉棧貨物無水火險外之險所有章程均照英例辦理茲特安置現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦價格從廉不勝欣盼　貨倉現未開設此佈
辛丑年　二月十六日　司理人李瑞琴　協理人譚衡焯　謹啓

澳門中華酒店開張佈啟

泰西酒店之設咸稱利便濠鏡爲山海奧區華洋輻輳騷人雅集固宜別構園廬俾君子蒞宥來遊庶幾遠到停驂便爲賢於爲羨止乃客舍雲連酒帘林立而於西人酒店廊克仿而行之致此邦尚留缺點識者愿焉爰集同人務求公益特開別館啟廷高軒規模精益求精器用備之又備中西合桊雅俗宜人敢云雕梁畫棟藝室生虛白祇此湘簾棐几塵浄飛紅取求則右有左宜伺應則一呼百諾與到而招黨引蝶不愁旅邸無花開來而布席開樽何必市樓沽酒凡茲樂境莫可名言倘祈移展偕臨顧列章程於左
一住客每天每位收銀二員跟隨便役每位收銀五毫中西菜色任擇　本酒店開設在澳門海傍門牌五十一號門口向西龍山火船橋頭〇本酒店擇期八月十一日開市
光緒三十年　七月廿三日　澳門中華酒店主人謹白

上好金銀鑄錶發售



啓者本行常有新到各款金銀袋錶叉扲頭金殼袋錶西炎板鋼殼袋錶鑽石袋錶西洋嘜士表宜拿嘜馬表發售價甚相宜此嘜士表及宜拿表并無搭附劏表舖內本行代售廿有餘嘜內外馳名貴客賜顧請移玉至孖沙利街第五號門牌本行探買為荷
乙未年　七月初一日　利興洋行謹啓

兆安碼頭出租

啓者本公司有碼頭近東一便出租該碼頭長一百尺闊二十五尺在德輔道西四十三號行街口地步即中約也欵承租者請到兆安燕梳公司內面議便是
甲辰年　五月　廿三日　兆安輪船公司謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鐵𨫼車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年 三月 廿二日 羅祥朝謹啟

青年會英文夜館廣告

青年爲年富力強之年學會爲文明教育之會吾人之學問功業以甚于是焉夫烈士暮年壯心未已而既有志兼三施四者安可不獎借繼續乎本會設有專門教育諸科廣爲造就殆非一日第以目前機器樂器未備故于打音打字未能並蓄兼收今經在外國購到打字音樂各器聘請各藝西師啟迪一切東西文法罔不並育並行定期西曆十月四號啟館故特爲廣告俾熱心同志知所步趨爲所有巨細章程到本會所取閱便知有志求學者祈早到掛號可也茲將各課程規式列左

（計開）
初級英文　中等英文　高等英文
商務信札　東文　德文　法文　打字
音樂　減筆　正音　中西經班　司數
○本會所設在德輔道中廿六號頂樓

西曆一千九百零四年 十月 三號 香港基督年青年會謹啟

擇地看者

啟者茲有機房地一庄坐落省城河南龍翔地方廣濶四十餘畝依崗帶水仕商貨物出入無轉運之難以之建貨倉或製造廠其便宜處不容贅註以之開街建舖其利路固在目前加以商務日繁商場日廣似此形勢之地在所必須尤在所難覓也　諸君擇地建造者請到打波地前禮和洋行辦房內一問便知或與鄭和軒面商亦可此佈

光緒三十年 八月 十五日 禮和辦房謹啟

一林寶號有限公司告白

本行已遷往德輔道
聘力山打行內欲採
買衣料布疋綢緞鍾
錶等物者請移玉到
本行購覽各式貨物
現價九折此佈
光緒三拾年
肆月拾肆日
寶路公司謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油纜鋼纜鐵纜大小錨鍊水泵鋼鐵洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年 五月 初四日 和發號謹啟

聲明告白

啟者葉三興件八月十五日出街收賬至今未見回店並攜本號圖章向來並無担保揭借等項如各號相信請交到本號櫃面蓋回圖章及宋光簽字方爲實據如無簽字爲經手是問與本號無涉前所失之圖章作爲廢物特此聲明此佈

甲辰年 八月廿日 荷理活道合興油漆店啟

梁麗川告白

啟者本號一向並無與人担保揭借認欠等事此後如有此等事必須梁麗川的筆簽字方作實據不得單以圖章爲憑特此聲明以免後論

光緒三十年 八月 十八日 梁麗川謹啟

請經紀

及各埠代理人
香港雲咸街第一號門牌

星架公司　衣車發口輕巧堅固　快捷非常
工精料美　天下傳揚　延請經紀　佣銀面商
另有辛金　請問辦房　推廣生意　兩粵閩疆
託人代理　佣銀厚償　如願就職　請到商量

光緒三十年 八月初八日
星架公司辦房林竹修謹啟

鄧永權英語分類

茲者本局鄧之英語分類改良及加多三十餘板內分數十門類凡一切應酬待客醫用花果等類俱已要備一律出世矣每本售價銀八毫如欲通英語者請移玉到省會處採買可也（代售處）咸靈頓街聚珍書樓　咸[illegible]街錦[illegible]　荷李活道英華書莊　荷李活道聚文閣　文[illegible]閣　[illegible]　理文軒　文裕堂　文[illegible]　十五日

萬安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司告白

啟者本公司資本銀壹百萬員專保內地外洋輪船帆船及貨物往來中外各港口概無洋面意外之虞並在本港兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免祝融之累者本公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善請駕光顧請至南北行街六十七號門牌本公司總寫字樓投保外埠則向各代理人接辦倘蒙[illegible]不勝欣幸此佈

甲辰年 四月初五日 萬安總理人[illegible]謹啟

三榮興煤炭店

啟者本號有新到砂煤觀音梨油炭天巴嶼大煤常有各國上等洋煤價甚相宜爆燄便捷賜顧者請光臨本號西營盤正街中門牌四十八號二樓面商可也○本號總寓[illegible]

壬寅年 六月廿[illegible]

新興隆土榨油酒庄

啟者本號創在新界元朗開設有年專辦金山各埠綿竹序白付竹絲苗白米家口本土香米自榨頂上土生油兼做各種色酒氣味醇厚久已馳名中外屢見富商賜顧轉接倍蒙今特開設一舖在港德輔道西門牌一百一十九號面三角碼頭便賣 客隨時到取如定辦各貨依期不悞至日蒙光顧者請移玉到本舖櫃面蓋回收貨圖章爲實幸勿悞交是荷

光緒三十年 六月初八日 新興隆謹啟

好行面門保梳告 時沙打火險公 洋露澳燭燕司白

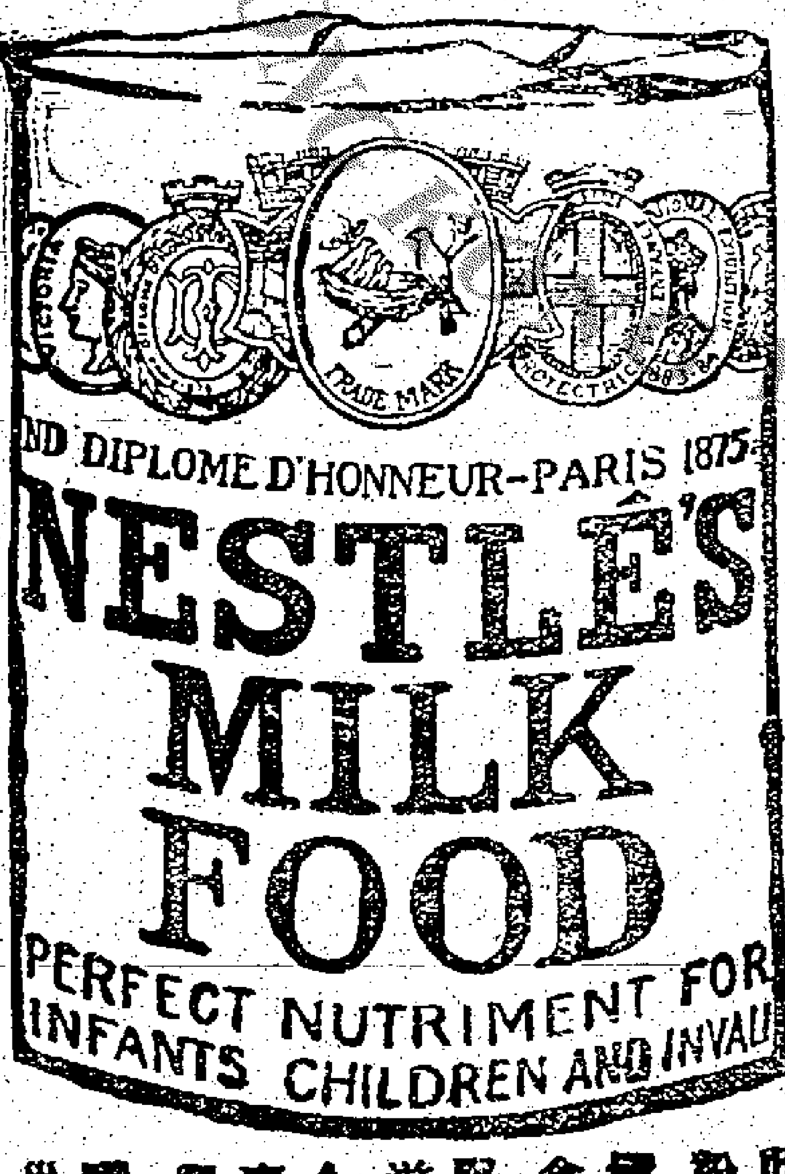
啟者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由厚珍公司總理屋宇上各屋宇舖戶貨物傢私等件無火燭之虞倘有險價極爲快捷所有規矩悉臻妥善　諸尊光顧請移玉至澳門營地街第二十六二十八號門牌厚珍公司本分局代理或向厚珍公司買辦李沐生面議價甚相宜此佈

壬寅 十一月廿六日 好時公司啟

上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

時款金銀鑽石各石戒指　琢玉金器首飾　藥水衛生眼鏡　五色鏡眼肉金　各款鐘表各等　西洋金器伴鐘　鋼鏡鑽石戒指　本號舖在中環十餘年現遷回上環大馬路二奶巷口一百九十二號門牌即舊日舖位　貴客光顧請移玉步爲荷　咸安號謹啟



此鷹巢嘜牛奶粉西國各貴族皆用之爲小孩食品天下之名醫無不以爲最滋養身體之物今加意特製爲東亞小孩及身體尾弱者之用購者須問取鷹巢嘜方是正品

代理人 香港
威靈頓街第一號普樂洋行謹啟

德源

乾片放大影鏡
新到全副大小
鏡箱發行代寄
各埠價實相宜

香港中環擺花街尾廿七號石街口開張省城和銅街側德寧里生昌隆染房內發售
粵東城省香港德源謹啟

代理人香港屈臣氏大藥房

[illegible]

藥料乾片
器具價錢
格外相宜

光緒三十年 六月十七日
香港中環大馬路[illegible]十七號廣利[illegible]

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油纜鋼纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年 十一月 廿四日 怡記號啟

泰和洋行代理燕梳告白

啟者本行代理鳥思倫火燭兼洋面燕梳資備本銀一百萬金務專保各項平安無事倘有意外立即賠償規矩劃善特設分局遷往上環乍畏街即鐵街八號二樓　諸尊光顧請移玉至分局與岑仲卿葉霞村李欣甫面商或到本行亦可所有各保費概由本行辦房圖章收單爲據此佈

甲辰年 三月初一日 泰和洋行謹啟

唐字調音英話新書

此書句話係莫君文暢編輯經華民政務司蒲大人批評嘗經通行披覽謂此書宜甚有用又經將此書給與工人照唐字音嘗面試聽讀之者得其英字音韻甚正云云此書俱乃日用通行英字分門別類用正廣東省城粵音諧腳字字明白韻韻清楚見字讀字便得英語正音句短易讀字意顯淺書後附有信件收條及領人情票章各等格式尋爲利便初學英話並生意場中交涉日用而設每本價銀壹大員洋裝硬皮每本價銀壹員二毫五仙以篇數字句而計價值甚廉誠乃得法着用之書也此書經官註册專權版買翻刻拿究

甲辰年 七月 初九日

（代買處）聚珍書樓　別發公司　華英書莊　文裕堂
聚文閣　中環水車館後街總發售處錦福書坊謹啟

本館告白

法國著名偵探小說澳斯科奇案一書爲法大著作家伊美路加波羅所著伊氏學問淹博智識高超昔德相卑士墨最喜讀其書今本報特爲譯出以供快覽准九月初一出第一頁紅茶花一書昨已譯畢茲擬加工排印用上紙釘裝成帙約十月中出板發售

本館謹啟

益聞

世界金產

美國一千九百零二年所產之金共十六兆磅至南非洲產十六兆三十一萬六千磅坎拿大則產七兆八十萬磅俄羅斯則產四兆五十萬磅墨西哥則產四兆十五萬磅云

波蘭鹽礦

波蘭相近之克利孤中有一鹽礦百年以來俄國用鹽大半取給於是蓋始開於十一周今已深重闊一里八地一千尺矣舊日波蘭未亡時爲波王之進欵皇后盛飾及寺院賜賚之所需今礦內有一層爲鹽工之禮拜堂牆壁講臺皆用鹽爲之作工居內者常年有八九百人居然似村鎮矣

國家養貓

美國國家特養貓三百頭分派於五十餘郵便局以爲保護信包之用蓋此五十餘局每日約有信包二三千件推積未發致大鼠入而嚙之爲累甚鉅現養貓之俸每局自八金圓至四十金圓不等矣

貞女美行

英國有兆主名孤而特故後女黑倫承其遺產守志不嫁所收遺產上之利息恐世界貞女之富無逾於此矣而彼之宗旨則在提携同類挈領孤寒凡貧苦女子無不經其優䘏尤重者則在立學堂及演說會聘高等教師爲之講解黑倫亦時往聽焉身無裝飾衣服樸素一切富貴奢靡之事概不與聞也可謂賢矣

談藪

李制軍

江督李勉林制軍內署除兩孫外並無人故每日除在簽押房與幕府諸公辦案牘外竟不至上房一步制軍家教綦嚴兩孫從不准出署亦不准與聞公事今年制軍實已八十有四雖老態龍鍾而辦事極有擔當以視依違兩可者有天壤之別

雅謔

講書

有一蒙師講冉伯牛有疾一章曰冉伯牛有賴束脩的毛病夫子跑去請問他他一見就逃夫子從窗中捉住他的手連聲罵曰死的了你這人有這毛病你這人有這毛病可曉得顏回如此貧苦向不賴這大元一月的束脩眞好頑回冉求乃伯牛的本家聽了打抱不平道並不是要賴夫子的束脩實是力量不足夫子說力量不足可以不讀今你既出來打話這帳就畫在你身上

放屁

某大令性躁急僮僕作事稍不遂意詈罵立至一日大令偶僕繳一屁僕即應聲而至連問呼喚何事大令怒甚連罵放狗屁不置僕急應曰是是放狗屁是是放狗屁旁人皆匿笑不置而大令猶未知也

枯骨

昔有某大將軍用兵之際聲威赫然而所至殊貪黷一日駐節鄉間有老叟遠迎跪獻一玉盆光彩奪目命啟視內藏枯骸一片形凹而中空衆皆莫識詰之叟卽首進言曰此乃貫重至寶妙用無窮請置骨於天平之左而右置黃金十鎰必骨重金輕試之果然命加金則骨更重愈多加而骨愈重也愕然問故叟亦不言但以黃土一撮布其上骨頓輕而金重矣狼籍滿地因問究爲何物如此奇異叟曰此乃貪夫之眶骨故金愈多其眼愈貪不知饜足不見土不休凡人堆金積玉是生前迨其死後亦作如是觀耳將軍大悟且悅自是一反其初以廉潔自矢焉

退股告白

啟者與隆街門牌三十九號材與隆木店生意曾庭記占有股份今頂與馬敬之股內人承受自光緒廿八年至三十年八月廿一日滿盤數目銀兩計算清楚並無欠各項銀兩日後生意盈虧與退股人曾庭記無涉特此聲明以免後論

甲辰年八月廿七日　退股人曾庭記啓

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖戶貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號貨嘉內寫諸尊光顧請移玉至本分局爲朱松初西商或到三井本行亦可此佈

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啟

新到雲南火腿發客

啟者本號專辦西雲南腿南北蔴腿皮且備靈醬油醬各貨賞價廉貴客光顧請移玉是荷　廣生店

光緒三十年五月廿一日　永樂街廣裕榮隆啓

恒安罐頭伙食價目

溫厚雲蔴糊粉 一磅庄 一元五五 半磅庄 八毫
骨磅庄 四毛五 鹿頭上結汁大罐九毫二 小罐五毫五
生菜油 大罐六毫八 小罐三毫八 洋醋大罐二毫五
小罐一毫五 芥末 大罐二毫五 小罐一毫五
結汁 二毫五 酸果 三毫二 胡椒末 二毫五
露筍 一毫七 沙甸魚茄沙鱭魚 毫二 二毫五
上上白菌二毫五 中小白菌二毫二 燒牛肉 五毫二
焓牛肉 四毫五 燒羊肉 五毫二 焓羊肉 四毫五
臘腸 大罐七毫八 小罐四毛五 茄汁 大樽三毫五
小罐二毫一 雀肉 大罐一元六二 小罐九毫 一毛八
鶴嚶之七 每磅 五毛二 實藍 每罐
法國上等牛油 大罐八毫二 小罐四毫五
英國牛油一磅庄 大毫八 牛嚜牛油 大罐五毛五
小罐二毫 各式糖膠水 大樽四毛五 小罐二毛五
扁樽蝦果 二毫二 圓樽蝦醬三毫
○個羅士比力威兒臘伙食列 石嚜小洋醋 一毫八
雙獅嚜洋醋 大樽四毛五 小樽三毫二
生菜油大罐一元一 小罐大毫二 胡椒末 每罐一毛五
酸果四毫八 方鹽臘腸 大罐九毫五 小罐五毫五
圓罐醃腸 大罐一元大 小罐九毫五 燒牛肉 五毛五
焓牛肉 五毫五 燒羊肉 五毫五 焓羊肉 五毫
雀肉 大罐二元五 小罐一元三五 花旗
三文魚 四毫 二毛五 一毛八 煙嚶花旗露筍 四毛五
花旗火腿片五毫五 花旗粟米三毫二
花旗提子 每磅 三毫

中環鐵安洋貨店啓

咸北洋面火燭燕梳告白

啟者咸北洋面火險公司開設多年專保岸上各屋宇舖戶貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當諸尊光顧請移玉至上環永樂街門牌十八號本分局內代理人翁利源洋面商價格相宜此佈

光緒十八年十一月廿二日　翁廣督謹啟

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司徒淺譯一書將各西字譯以華文并注以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙刊印故便於學英語習英文者每本取價壹元其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師者求通其語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯梯也

代賣處　聚珍書樓　聚文閣　萬卷樓　錦福號　雙門底聖教書樓

洋面火險燕梳告白

啟者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪船艙來往各通商口岸並保岸上屋宇舖戶貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩妥當諸尊光顧請移玉至上環街門牌第十八號本分局內經理商盛此佈

光緒廿六年兩月初六日　源昌隆燕梳行啓

有時沙洋面露打火燭保險燕梳公司告白

啟者本公司專保岸上各屋宇貨物家私衣箱等無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當貴客光顧請移到本公司華人分局面商或至本行辦房面議亦可至於保貨則有本行收條由本辦房着人到取方爲實據此佈

壬寅年十一月廿六日　好時洋行謹啟

西法接生

啟者李關氏向在羊城博濟醫局受業與關敬宜二位姑娘習西醫門下專習西法接生嬰兒頭產難科四年深明妙術復蒙嘉約翰醫生與姑娘醫師同給畢業憑准出世故在本港將生多年般戶貧家多延往現無不爾安靜謹告諸君遇逆產難生者醫家器具便可保安大小無虞氏心本欲圖人凡求接生請到荷李活道門牌第六號二樓

光緒廿七年五月廿三日　李關氏謹啓

美國女醫生林雙氏

啟者本醫生專理內外大小方脈新脈兼脫牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓香港文武廟後便卽三十間美華會禮拜堂頂樓專誠應召不拘早晚均可到本醫寓掛號依時診治特此佈聞

醫生林雙氏啓

省港洪楨昌珍珠白濁丸

此丸專醫原針刺痛白濁血淋沙淋等症經驗者一二服全愈醫症三服收功其效如神每盒五毫好眼藥

省城天廟　上環大馬路門號

書目

○○○時務會要上下函六員
○邱菽園揮塵錄一員五毫
○紅樓分詠及題詞二毫
○○○光緒帝維新上諭二毫
○蕭伯瑤詩集三毫
○潘老蘭羅浮游記二毫

以上各書在華字日報館三樓發售

尹文楷醫寓

在德忌笠街口徐翰亭鑲牙館右鄰早晨在卑利街上截門牌五十四號

一千九百零二年大月廿四號

香港華字日報行情

甲辰年捌月廿玖日禮拜陸入口船頭列左

- 法國火船名香港 由海防載來米 孖地洋行
- 瑞國火船名加達 由西貢載來米 山打洋行
- 德國火船名司馬昭 由賓角載來木 太古洋行
- 德國火船名必大得 由武治轆來煤 山打洋行
- 那國火船名添美士 由武治轆來煤 禪臣分局
- 德國火船名大利金 福州廈門汕頭載來雜貨 大阪公司
- 那國火船名柯倫治 由宜角轆來木 山打洋行
- 中國火船名廣大 由羊城載來雜貨 招商港局
- 英國火船名吳淞 由□載來雜貨 太古洋行
- 英國戰船名溫戰士 由威海到
- 英國炮船名利路杜 由星架波到

玖月初壹日禮拜口入口

- 英國火船名威生 由上海載來雜貨 滄甸公司
- 法國火船名巴本 由西貢載來雜貨 萬發號
- 英國火船名軒部士丹 由廈門載來雜貨 天祥洋行
- 英國火船名財生 由羊城載來雜貨 渣甸公司
- 英國火船名和生 由羊城載來雜貨 渣甸公司

- 美國郵船名滿洲 定於玖月初叁日上午開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
- 德國郵船名沙褲准 定於玖月初肆日開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
- 美國郵船名急狄准 定於玖月初柒日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
- 法國郵船名沙剌西准 定於玖月初拾日開行往西貢星架波庇能哥林保孟米法國
- 英國郵船名摩路打准 定於玖月拾肆日正午開行往石叻庇能哥倫保孟米英京
- 美國郵船名高麗准 定於玖月廿肆日天明開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
- 美國郵船名加力准 定於拾月初肆日天明開行往上海日本檀香山舊金山等埠
- 美國郵船名蒙古准 定於拾月拾陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
- 往新金山等○火船太原 玖月拾柒日開行 太古洋行
- 往新金山等○火船濟南 拾月初拾日開行 太古洋行

- 直往烟台○火船廣南 初弍日下午開行 鴻發公司
- 往海口海防○火船香港 初弍日下午柒點開行 孖地洋行
- 往上海○火船吳淞 初弍日開行 太古洋行
- 往神戶○火船占美士 初弍日開行 彰記公司
- 往安南西貢○火船仲美 初弍日開行 恒盛昌
- 往安南西貢○火船堤岸 初弍日開行 和發成
- 往烏約○火船軒刀士丹 初弍日開行 天祥洋行
- 往神戶橫濱砵倫舊金山等○火船禮高蔑打 初弍日開行 順昌洋行
- 往廣州灣赤磡雷州○火船江南 初叁早開行 同發公司
- 往長崎神戶○火船敢秀 初叁日天明開行 日本郵船
- 往星架波庇能剌架吉打○火船南生 初叁日下午開行 渣甸公司
- 往海防○火船得利臣 初叁日下午開行 源昌利
- 往海防○火船亞邊律 初叁日下午開行 源昌利
- 往廣州灣北海海防○火船于愛 初叁日下午柒點開行 孖地洋行
- 往海口北海○火船海南 初叁日下午柒點開行 孖地洋行
- 往上海仁川○火船鯉門 初叁日開行 禪臣洋行
- 往安南○火船必大得 初叁日開行 萬發號
- 往上海○火船財生 初叁日開行 渣甸公司
- 往廈門○火船松力 初叁日開行 太古洋行
- 往馬些倫敦○火船巴杜洛加士 初叁日開行 太古洋行
- 往烟台天津○火船和生 初叁日開行 渣甸公司
- 往小呂宋○火船德安 初叁日開行 太古洋行
- 往安南○火船必大得 初叁日開行 永成公司
- 往烟台牛庄○火船報安到 初叁日開行 廣茂泰
- 往汕頭廈門福州○火船大利金 初肆日上午開行 大阪公司
- 往會安新州○火船勿參路打 初肆日下午開行 源昌利
- 往鎮江○火船桂陽 初肆日開行 太古洋行
- 往古達山打根○火船般鳥 初肆日開行 鴻發公司
- 往寧波上海○火船黃埔 初肆日開行 太古洋行
- 往上海日本溫哥華○火船亞旬仁 初肆日開行 昌興公司
- 往星架波庇能○火船加布利 初肆日開行 加刺滑治
- 往烟台天津○火船直隸 初五日開行 太古洋行
- 往安南西貢○火船荔榮 初五日開行 元和公司
- 往烟台牛庄○火船亞佳 初五日開行 永成公司
- 往倫敦○火船執班 初五日開行 鐵行公司
- 往安南西貢○火船金山 初陸日開行 萬發號
- 往安南○火船的詩馬 初柒日開行 永成公司
- 往小呂宋○火船沙非路 初柒日上午開行 宜公司
- 往砵打運新金山○火船柯士地利安 初柒日開行 刧行
- 往汕頭廈門淡水○火船士度路平 初捌日上午開行 大阪公司
- 往八打威三巴冷泗水孟加室等○火船芝班拿 初捌日開行 鴻發公司
- 往星架波庇能剌架吉打○火船禮寧 初拾日開行 舊沙宣行
- 往烏約○火船加厘化賓 初拾日開行 宜公司
- 往汕頭廈門安平○火船保勞非定士 拾壹日開行 大阪公司
- 往上海日本溫哥華○火船毡拿皇后 拾壹日開行 昌興公司
- 往他士參島湯士威路庇厘士濱雲梨濱利演○八幡丸 拾叁日開行 日本郵船
- 往上海○火船轆剎 拾叁日開行 鐵行公司
- 往汕頭廈門淡水○火船非厘左亞 拾五日開行 大阪公司
- 往上海○火船賓加 拾柒日開行 鐵行公司

- 凹倫治沾十號孟米紗五十包 一百十九員 本港
- 又沾廿號孟米紗五十包 一百卅一員 本港
- 參核行沾十號孟米紗五十包 一百十七員 本港
- 又沾十號孟米紗五十包 一百二十員 本港
- 又十二號孟米紗五十包 一百十七員 本港
- 衣布林沾十號孟米紗五十包 一百十九員 本港
- 又沾廿號孟米紗五十包 一百卅一員五 本港
- 鴨刀剌沾十號孟米紗五十包 一百十九員 本港
- 又沾廿號孟米紗五十包 一百廿八員 本港

○省城米市平淡

- 行沽白米一千包 三員八八
- 白米千五百八四包 三員九毫
- 朴米碎三千一八八包 二員
- 白碎二百九五包 二員九八
- 廣萬和沽丈文筍五件 十四員二
- 又新大栗肉十包 八員五毫
- 又沽新芷茶二包 二十三員
- 廣全昌沽中鬱魚十包 四四員八
- 又沽粉絲五十包 十四員八
- 長裕行沽生粉三十包 二員八毫
- 又沽竹黃二十箱 十八員五
- 廣南隆沽金茶三十包 一十一員
- 又沽河口絲廿箱 十一員二
- 又沽紅瓜子五包 十四兩五

- 白米千二百包 三員九一 本港
- 白玉鎌二百包 三員七四 本港
- 白米碎五百包 二員六四 本港
- 白玉鎌五百包 一員六六 本港
- 又上鹽子六箱 十七員五 水客
- 辦帶片十扎 二員四毫 水客
- 又紅蝦米十箱 四十二員 水客
- 又沽金茶五包 十員三 水客
- 又沽烏豬十包 四員八毫 水客
- 又沽川耳十包 九十五員 水客
- 又沽砂姜廿包 十三員五 水客
- 又沽台菜六包 廿二員五 水客
- 又沽白果十包 八員 水客
- 又沽文筍二箱 一十六員 水客

○新姑烟價壹千壹百零弍員五
○新公烟價壹千零陸拾員
○舊年新白皮壹千式百員
○現年新白皮壹千壹百員

○舊公烟價 無存
○舊姑烟價壹千零捌拾員
○式冬壹千式百五拾員
○叁冬壹千叁百肆拾員

光緒三拾年捌月廿玖日禮拜陸金銀各價行情○十足柴金每兩五拾柒員壹

- 司迣票照昨日行情壹式
- 買入即期司迣票壹零拾壹式五
- 買入三十天司迣票壹零拾壹捌柒五
- 買入六十天司迣票壹零拾弍五
- 買入三個月司迣票壹零拾弍五
- 買入四個月司迣票壹零拾叁壹弍五
- 買入即期佛冷單弍叁壹五
- 買入大金單肆肆柒五
- 買入旗紙肆五壹弍五
- 買入勞卑單壹叁柒柒五
- 買入孟米仰光卅天單壹叁捌五
- 買入勞卑紙壹叁捌
- 買入勞卑銀壹叁捌五
- 買入日本三拾天單每千玖壹柒五
- 買入日本紙每千玖壹五
- 買入石叻庇能卅三天單加水廿五員
- 買入集紙每千加水叁拾弍員
- 賒英京單壹零拾
- 沽出八打威電壹壹零五
- 沽出勞卑電報壹叁陸柒五
- 賒舊山單肆肆五
- 沽出石叻電報 無盤
- 沽出上海電報柒壹式五
- 沽出日本電報玖零壹弍
- 生銀價弍陸陸弍五
- 街外成盤
- 是早八九大金每個肆拾肆員陸
- 是早二壹英金每個拾員零玖
- 香港新銀每千加水拾叁員五
- 舊板光英每千加水五拾壹員
- 新板光英每千加水玖員
- 呂宋銀每千 無盤
- 呂宋紙每千 無盤
- 金邊光每千加水捌員五
- 金邊紙每千加水五員五
- 是早日本銀加水捌員五
- 是早省單報低水柒員陸
- 買項紙水平換
- 是早省雙毫每千低水拾叁員肆
- 是早省單毫每千低水拾五員捌

船頭電音

- ○昌興公司火船名他打 捌月廿捌由橫濱開行經神戶長崎上海來港
- ○花旗公司火船名高麗 初弍日由橫濱開行經神戶長崎上海來港
- ○太古洋行火船名安花 捌月廿捌日由長崎開行約初叁日到港
- ○招商港局火船名致遠 廿捌日由上海開行約初壹到港
- ○太古洋行火船名渣臣 廿柒日由星架波開行約初叁日到港
- ○順昌洋行火船名呢剌比亞 廿柒日由砵倫開行經日本約拾月初一到港
- ○宜公司火名馬沙比加 廿柒日由烏約開行約拾月廿叁日到港
- ○昌興公司火船名印度皇后 廿肆日由溫哥華開行來港
- ○刧行火船名邊那打 廿陸日由星加波開行來港
- ○渣甸公司火船名金生 廿五日由星架波開行來港
- ○太古洋行火船名奇受 廿肆日由星架波開行約玖月初壹到港
- ○舊沙宣行火船名禮寧 廿陸日由星架波開行來港
- ○太古洋行火船名濟南 廿壹日由雪梨開行約初五日到港
- ○天祥洋行火船名□剌 廿玖日由些利窩開行經日本來港

啟者本號茲有那國火輪船名○阿安到 前往烟台牛庄埠 貨客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 准九月初三日開行 廣茂泰謹啟

啟者本號茲有堅固快捷火輪船名○金山 前往安南西貢埠 貨客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷 准九月初六日開行 萬發號謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名○禮寧 前往星架波庇能卡剌吉打 貨客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 准九月初十日開行 舊沙宣公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○亞旬仁 前往上海日本溫哥華埠 准九月初四日開行 ○毡拿皇后 前往上海日本溫哥華埠 准九月十一日開行 貨客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司謹啟

省港洪桂昌 始創補身生水丸

乾年飛西三水民 長婦命年過食斯 丸能與老還童夫 婦食斯丸能稱好 命公煎發食斯丸 精神氣血充乳少 食斯丸乳汁如泉 病後食斯丸十 日如神 在上環局頭

始創補身生水丸乃本堂秘方施濟無徵不別人凡食男婦老少勞碌過度精神少短及患病者試用食此丸三錢當時精神平時一見精神不足即食此丸立刻精神數倍眼能看遠數十丈聽話行路與快步倍乃係本堂所製之功與家藥效食丸者分丸味以辦貨價每兩價五毫

省港洪桂昌補身水[illegible] 鋪在香港上環大馬路 一樓在省東省城下九甫開張